Nr. 148

KURYER LITEWSKI.

w Wilnie w Piątek dnia 15 Grudnia v. s. 1833 Roku.

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

— *Wilno.* —

Do wiadomości, doniesionych już Czytelnikom naszym, względem uroczystych obchodów, odprawionych w Wilnie, w dniu dorocznym 6 t. m. (Ob. Kur. Lit. Ner 145) Imienin JEGO CESARSKIEY MOŚCI NAYJAŚNIEYSZEGO PANA NIKOŁAJA PIERWSZEGO, mamy sobie za przyjemność przyłączyć niektóre szczegóły, o świetnym Wieczorze, wydanym w salach domu WW. Müllerów, udzielone poźniey Redakcyi:

Wieczor ten wyprawiło nakładem i staraniem swojém Zgromadzenie Obywateli i Urzędników, składających Wileńskie Towarzystwo Resursy. Przygotowania do niego zrobione były wcześnie, a w wigilią z zaproszeniem Dam, Gości znakomitszych i młodzieży, bilety rozesłane zostały. Wieczorem, kiedy illuminacya oświecała miasto, Dom WW. Müllerów okrył się nieprzeliczonych lamp jasnością, zewnętrzne ściany jego oświecającą: tymczasem wewnątrz lustra, żyrandole i rozporządzone z gustem niepospolitym kondelabry, lśniąc się tysiącznych blaskiem ogniów, przestronne resursowe sale w czarodzieyski przybytek zmieniły. Zachwycająca harmonia muzyki, uroda nadobna piękności naszych, połączona z gustem wytworney toalety, bardziey się jeszcze do podniesienia uroku przyczyniały.

Wśród wesołych i ochoczych tańcow, roznoszone były dla Dam cukry i chłodzące napoje; około zaś północy spełniony został, z powszechnemi radości uniesieniami, wielki, za zdrowie NAYJAŚNIEYSZEGO SOLENIZANTA, toast. Roskosz niewypowiedziana wszystkie napełniała serca, przydając wdzięków i powabu zabawom, które się prawie do świtania przeciągnęły.

Oszmiana.

Dzień 6ty Decembra, jako dzień Imienin JEGO IMPERATORSKIEY Mości, był obchodzony w naszém mieście z wielką uroczystością: zrana o godzinie 10tey, dzwony ogłosiły w Kościele Farnym nabożeństwo, przed którém wszyscy Urzędnicy Koronni, Cywilni i licznie na ten świetny obchód zebrani z Powiatu Obywatele, pod przewodnictwem Powiatowego Marszałka, JW. Dmochowskiego, udali się do mieszkania WojennegoNaczelnika, Podpółkownika i wielu Orderow Kawalera Kastelanowa, dla złożenia naypoddannieyszego dla NAYJAŚNIEYSZEGO MONARCHY hołdu — zkąd, po wynurzeniu niezachwianey dla Tronu NAYJAŚNIEYSZEGO PANA wierności, udali się do Kościoła Farnego na solenne nabożeństwo. Mszą świętą celebrował Wielebny JX. Szweryn, Przeor XX. Dominikanów Klasztoru Oszmiańskiego, przy świetney assystencyi Duchowieństwa, a wyborna muzyka Hrabiego Tyszkiewicza, exekwowała Mszą sławnego Haydena; wśród Mszy, Administrator Kościoła Farnego, WJX. Julian Kołłątay, miał pełne wymowy kazanie, w którém, wyłożywszy obowiązki wierności i uległości poddanych dla swojego MONARCHY, zakończył textem z Pisma Świętego.— Kościoł napełniony był obojey płci ludem: a wszyscy zanosili gorące modły do Przedwiecznego Króla Królów, o zachowanie w jak naydłuższe lata POMAZAŃCA Jego, NAYJAŚNIEYSZEGO CESARZA Wszech Rossyy NIKOŁAJA Igo, szczęśliwie nam Panującego, i całey JEGO dynastyi. Po odśpiewaniu Hymnu „Ciebie Boże Chwalemy" i po skończoném nabożeństwie, odbyła się woyskowa parada, z roty konsystującey Półku Nowo-Ingermanlandzkiego, pod dowództwem Podporucznika Korotowa, i wnętrzney straży pod kommendą Podporucznika Siulkiewicza, składająca się: po czém żołnierze, przy rozlegającém się Ura! wobec JW. Wojennego Naczelnika, Sztabs-i-Ober-Oficerów, oraz turemni aresztanci, kosztem miasta, traktowani byli napojami i obiadem. Wieczorem całe miasto było oświecone, a w rynku jaśniała Kolosalna Cyfra JEGO IMPERATORSKIEY MOŚCI, na cztérech kolumnach wzniesiona, draperyami i ogniami Bengalskiemi ozdobiona: naprzeciw którey, hauptwach, również był świetnie illuminowany: a odbicie się dwóch wielkich świateł, zachwycający czyniło widok— Szkoła Izraelitów takoż była oświecona, w którey przy śpiewach przegrywała muzyka— Kosztem Dworzaństwa, był dany Bal, na którym znaydowali się, licznie zaproszone Damy, Sztabs i-Ober Oficerowie i całe z Powiatu Dworzaństwo: a w ogóle liczono blisko 300 osób. W czasie wielkiey kolacyi, pierwszy toast, był wniesiony za zdrowie i szczęśliwe, oraz naydłuższe Panowanie JEGO CESARSKIEY MOŚCI, błogosławionego Oyca ludów, Berłu swojemu poddanych; drugi za zdrowie NAYJAŚNIEYSZEGO NASTĘPCY TRONU, oraz całey NAYJAŚNIEYSZEY FAMILII, trzeci za pomyślność Państwa i całego Narodu, pod słodkiém Panowaniem i Potężném Berłem JEGO IMPERATORSKIEY MOŚCI zostającego. Tańce i powszechna wesołość, do późney pory trwające, zakończyły ten świetny obchod.

Sankt-Petersburg dnia 5 Grudnia.

Podczas przyprowadzania do skutku rozporządzeń o przyłączeniu do wojennych włościan dzieci, urodzonych przed wstąpieniem ich oyców do służby, obywatele Sankt-Petersburskiey Gubernii, Powiatow: Gdowskiego, Alexander Tatiszczew i Jamburskiego, Lanhart i córka Radzcy Dworu Czebłokowa Olimpia, chcąc przyłożyć się ze swey strony do tak dobroczynnego zamiaru, połączenia dzieci z ich rodzicami, oddali do woyskowego osiedlenia, należące do ich majątku dzieci woyskowych włościan z rot Ochteńskiey prochowey fabryki, nie żądając za nich żadney przeznaczoney w takowym razie nagrody. O takowey ofierze doprowadzono do wiadomości NAYJAŚNIEYSZEGO PANA i JEGO CESARSKA MOŚĆ, przyymując to za dowód gorliwości tych obywateli ku ogólnemu dobru, Naywyżey rozkazać raczył oświadczyć im MONARSZE zadowolenie.

— Rządzący Senat na Powszechném Zebraniu pierwszych trzech Departamentów, rozpatrując

sprawę wniesioną do niego z 1go Departamentu, która wynikła po przedstawieniu Inflantskiey Izby Skarbowey, o tém: od jakiego czasu należy pobierać podatek od urodzonych za granicą Rossyi, dzieci woyskowych dezerterów, którzy powrócili zza granicy, to jest: czyli od czasu stawienia się do zapisu w okład, czyli też od lat zupełnych, czy nakoniec od następującego popisu w Państwie? znalazł: że Naywyżey zatwierdzoną dnia 9 grudnia 1828 roku, Opinią Rady Państwa rozkazano tylko, ażeby z takowemi dziećmi, postępować jak z nienależącemi do żadnego stanu, zostawując im wolę wybierania rodzaju życia podatkowego stanu, lub zapisywać się, na ogólném prawie, do służby woyskowey; lecz od jakiego czasu pobierać od nich podatek, w czém Inflantska Izba Skarbowa uprasza teraz rozwiązania, tego niepowiedziano; z tey więc przyczyny Powszechne Zebranie Senatu, stosownie do Opinii Ministra Skarbu, którą uznał za słuszną i 1szy Departament Senatu, wnosiło, ażeby urodzone za granicą Rossyi dzieci woyskowych dezerterów, którzy powrócili zza granicy, policzać do okładu przed uskutecznieniem popisu, jeżeli są pełnoletniemi, od następującey połowy roku po ich stawieniu się i po upłynieniu dziewięciomiesięcznego terminu, przeznaczonego na obranie rodzaju życia; jeżeli zaś są małoletniemi, tedy nie pierwiey, aż po dóyściu do pełnoletności. Lecz gdy takowe postanowienie służy za dopełnienie do Naywyżey zatwierdzoney Opinii Rady Państwa, tedy na przyprowadzenie oney do skutku, proszono naypoddannieyszém przełożeniem o Naywyższe rozwiązanie.

— *Naywyżey zatwierdzona Opinia Rady Państwa.* — Rada Państwa, na Połączonych Departamentach Spraw Cywilnych i Duchownych, oraz Ekonomii Państwa i na Powszechném Zebraniu, rozważywszy przełożenie Połączonego Zebrania pierwszych trzech Departamentów Rządzącego Senatu: 1) o karaniu osadzeniem do więzienia dających schronienie zbiegłym ludziom i woyskowym dezerterom, gdy tamci nie są w stanie zapłacić dla ubóztwa, lub zarobić dla niesposobności, pieniężnego sztrafu, i 2) co się tycze przyymowania do domow zarobkowych kobiét z małoletniemi dziećmi, *Opinią uchwaliła*: postanowić za prawidło: 1ód ażeby w takich przypadkach, gdy na dającego przytułek zbiegłemu człowiekowi, lub dezertetowi nałożony będzie, wedle istniejących praw, pieniężny sztraf, on zaś tego sztrafu, dla ubóztwa, zapłacić nie jest w stanie, lub też dla niesposobności, nie będzie w stanie onego zarobić, takiego, zamiast oddawania dla zarobku do domow roboczych, osadzać do więzienia na trzy miesiące. 2re Dozwolić przyymować do domów zarobkowych kobiéty z dziećmi, tylko przy piersiach będącemi, przestrzegając, ażeby te kobiéty używane były do takich robot, któreby nie przeszkadzały immieć o swych dzieciach należytego starania, i nadto, ażeby dawana im była potrzebna pomoc.

— *Naypoddannieysze przełożenie Synodu.* — Poczajowska Zakonnicza posada, fundowana była w Prawowiernym Wschodnio-Katolickim obrządku, ze szczególnym testamentowym warunkiem fundatora, ażeby na zawsze zostawała Prawowierną; lecz gdy potém w nieprzyjaźne dla Prawowiernego Wyznania czasy zamienioną została na Unicki Bazyliański Klasztor, i w tym stanie długo cierpianą była od Rossyyskiego Rządu, nakoniec, skutkiem wypadków zawisłych od nowych jey zakonników, sprawiedliwym wyrokiem Bozkim, z rozkazu Waszey Cesarskiey Mości, obróconą została do pierwiastkowego swojego przeznaczenia.

Podobało się Waszey Cesarskiey Mości przeznaczyć ten Klasztor na pomieszczenie Wołyńskiego Dyecezalnego Biskupa z jego etatem, z tém nadto, ażeby ona była zapełniona przykładnymi Zakonnikami, i mogła mieć dostojeństwo Ławry.

Na skutek tego, Wołyńska Biskupia Katedra w Poczajowskim Klasztorze została umieszczoną, wprowadzono do niey potrzebną liczbę godnych zakonników, wziętych z innych Dyecezyy, ułożone zostało rozporządzenie o przysposobieniu jey budowli do teraźnieyszego ich przeznaczenia, i zalecono sporządzić koło niey, przyzwoite Klasztorowi oparkanienie.

Synod przeto znayduje za rzecz potrzebną oznaczyć stopień i skład Braci tego klasztoru, na wzór innych Prawowiernych Klasztorów, z przystosowaniem się do szczególnych jego okoliczności; i o tém naypoddanniey przedstawia na naywyższe potwierdzenie Waszey Cesarskiey Mości następujące postanowienia:

1) Poczajewskiemu Klasztorowi nadadź nazwisko Poczajewskiey Uspeńskiey Ławry.

2) Zaymować jemu zatym w porządku Prawowiernych Klasztorów, po trzech istniejących Ławrach, czwarte mieysce.

3) Podobnież, jak w innych Ławrach, Kapłanem-Archimandrytę Poczajewskiey Ławry ma bydź i tytułować się Wołyński Biskup.

4) W etacie tey Ławry ma bydź po Biskupie: Namiestnik 1; Kassyer 1; Ekonom 1; Zakrystyan 1; Jeremonachów 20; Jerodiakonów 10; Zakonników 10.

5) Utrzymanie tey Braci ma bydź z dochodów Ławry, wedle rozporządzenia, jakie zrobią Dyecezalny Biskup i Synod po dokładnieyszém poznaniu mieyscowych środków i potrzeb, które przy przekształceniu i nowym zarządzie nie zaraz mogą bydź oznaczone.

6) Istniejący etat Biskupiego domu i Katedralnego Soboru ma pozostać w uprzedniém stanie, z tém wszakże, iż bracia Biskupiego domu, uważając potrzebę, mogą bydź używani do służby i w Ławrze, i pobierać od niey wsparcie dodatkowe do ograniczonego etatowego wyznaczenia.

7) Zamiast oznaczoney wedle etatu liczby sług klasztornych ze skarbowey wiedzy, Poczajewska Ławra ma ich wybrać z własnych swych włościan.

Na autentyku własną Jego Cesarskiey Mości ręką napisano:

„Ma bydź podług tego."

NIKOŁAY.

Carskie Sièlo dnia 14 paźdz. 1833 r.

Sankt-Petersburski Ober-Policmeyster dnia 19 listopada t. r., ogłosił dla powszechney wiadomości, co następuje:

„Nayjaśnieyszy Pan, Naywyżey rozkazać raczył, podczas przybywania w Sankt-Petersburgu wody zachowywać następujące prawidła:

1ód), Gdy woda podnosi się wyżey trzech sążni, strzelać w galerney przystani z dział trzy razy, i na wierzchu główney Admiralicyi wywieszać w dzień czerwone bandery ze czterech stron, w nocy zaś wystawiać tyleż latarni.

2re), Gdy woda podniesie się wyżey nad cztery sążnie, wtenczas, oprócz czerwonych banderder, wywieszać cztery bandery białe na strzałach, w nocy zaś wystawiać tymże sposobem cztery czerwone latarnie.

3cie), Gdy woda podniesie się wyżey pięciu sążni, strzelać co pół godziny z Główney Admiralicyi, mając też same bandery lub latarnie, jakie są oznaczone w 2gim punkcie.

4te), Gdy woda jest wyżey sześciu sążni, strzelać co kwadrans; i

5te), Kiedy woda dóydzie do siedmiu sążni, strzelać co kwadrans po dwa razy, i wtenczas ten sygnał powtarzać z Sankt-Petersburskiey twierdzy tymże sposobem.

Spełniając Naywyższą Jego Cesarskiey Mości Wolę, objawioną mnie przez JW. Wojennego Jenerał-Gubernatora, w zaleceniu z dnia 18 t. m. za Nrem 10,187, Sankt-Petersburska Policya uwiadamia o tém mieszkańców stolicy, z tém:

1ód), Ażeby wszyscy żyjący w Podwalach, w nizkich częściach miasta, wynosili się ze swych mieszkań, gdy woda podeymuje się wyżey sześciu sążni, t. j., kiedy w Główney Admiralicyi strzelać będą co kwadrans; i

2re), Ażeby ustanowione Policyyne czółna, które znaydują się we wszystkich częściach, podczas podniesienia się wody były gotowe do dania pomocy za naypierwszą potrzebą, lub na czyjekolwiek z mieszkańców zapotrzebowanie."

— Na skutek naypoddannieyszego przedstawienia P. Ministra Skarbu, Jego Cesarska Mość w dniu 3 listopada Naywyżey rozkazać raczył, włościanina górniczych zakładów Rzeczywistego Szambelana Wsiewołożskiego, Mateusza *Nazukina*, za szczególną pracowitość i znajomości w mechanice, nagrodzić srebrnym medalem z napisem „za pożyteczne" dla noszenia na szyi na wstędze Sw. Anny. (*G. S. P.*).

Warszawa d. 17 grudnia.

Z poprzedniego ogłoszenia wiadomém już zostało o spełnioney exekucyi w Warszawie dnia 14 (26) listopada r. b. na czterech przestępcach, należących do band uzbrojonych. W takich samych przewinieniach, Audytoryat polowy czynney Armii znalazł znowu winnymi:

1. Antoniego Winnickiego, iż, wydaliwszy się do Francyi, należał tam do związku karbonarów, a poźniey przyłączył się do spisku Zaliwskiego, przyjął tytuł naczelnika w Gostyńskim i Kujawskim Obwodach, celem zrobienia powstania przybył tayno do Królestwa, oznaymił różnym obywatelom swoje występne zamiary, i nakłaniał ich do uczestnictwa:

2. Józefa Dąbkowskiego, iż dobrowolnie przyłączył się do bandy Zawiszy i miał udział w morderstwach, dopełnionych w Krośniewickich lasach na oficerze, podoficerze i dwóch żołnierzach huzarów Rossyyskich.

3. Pawła Woytkiewicza, i

4. Grzegorza Zająca, iż w roku 1831, oddaliwszy się wraz z innemi do Prus, przyłączyli się tamże poźniey do bandy Borzewskiego i Zawiszy, przeszli tayno granice Królestwa Polskiego z orężem w ręku, celem zrobienia powstania i mieli również udział w zamordowaniu trzech kozaków, oficera, podoficera i dwóch huzarów; i

5. Ignacego Moroza, iż się przyłączył do bandy burzycieli i należał do morderstw, dopełnionych w Krośniewickich lasach.

Za powyższe tak ważne przewinienia polowy Audytoryat czynney Armii, na zasadzie praw karno-woyskowych, skazał wyżey wyrażonych: Antoniego Winnickiego, Józefa Dąbkowskiego, Pawła Woytkiewicza, Grzegorza Zająca i Ignacego Moroza na rozstrzelanie.

Wyrok takowy, po zatwierdzeniu przez Głównokomenderującego czynną Armią, wykonanym został na Winnickim i Dąbkowskim w Kaliszu, a Woytkiewiczu, Zającu i na Morozie w mieście Lipnie w Województwie Płockiém.

— *Dnia 18* —

JO. Xiąże Warszawski, Jenerał Feldmarszałek, Hrabia *Paskiewicz-Erywański*, Namiestnik Jego Cesarsko-Królewskiey Mości w Królestwie Polskiém, pragnąc drogi dla wszystkich wiernych poddanych, dzień dzisieyszey Uroczystości, Imienin JEGO CESARSKIEY MOŚCI odznaczyć czyném miłosierdzia, wrodzonego uczuciom naszego MONARCHY, na mocy udzieloney sobie władzy, raczył 5ociu osobom, które ze śledztw i sądów okazały się winnemi uczestnictwa w zamiarach zbrodniarzy, usiłujących wzniecić nowy rokosz w Królestwie Polskiém, oraz i w drugich przestępstwach politycznych, za które według praw podlegali ciężkim karom, udzielić zupełne przebaczenie, z dozwoleniem powrótu do swych zamieszkań. Osoby te są następujące: — Floryan Drozdowski, obywatel miasta Warszawy. — Wincenty Łokocz, wolno praktykujący lekarz. — Józef Tomen, obywatel Warszawski. — Józef Więckowski, Assessor Ekonomiczny Kommissyi Województwa Kaliskiego. — Eufrozyna Mirosławska, obywatelka z miasta Lubranszczyka. — Tekla Winnicka, żona Antoniegó Winnickiego. — Józefa Ujazdowska, dziedziczka wsi Zbijewa. — Biernacka, dziedziczka wsi Sokolnik. — Józefa Więckowska, żona Assesora Ekonomicznego. — Jan Liberadzki, syn byłego Radcy Towarzystwa Kredytowego Województwa Kaliskiego. — Franciszek Ostrowski, syn właściciela wsi Złotopola. — Ludwik Ostrowski, dzierżawca wsi Lubowic. — Wiktor Cieliński, dziedzic wsi Lutoborza. — Adam Benkowski, smolarz. — Seweryn Cybulski, Strażnik leśny. — Albin Papuziński, zamieszkały we wsi Goblic. — Stefan Zboiński, dziedzic wsi Wistki. — Jan Bardziński, właściciel wsi Głazkowa. — Ignacy Dębiński, ze wsi Goblica. — Felix Kisielewski, ze wsi Kisielewa. — Maciey Sulimierski, dziedzic wsi Wiesiełki. — Apolinary Sulimierski, dz. wsi Wydrzyna. — Antoni Prondziński, dzed: wsi Bielewa. — Kazimierz Boblewski, dziedzic wsi Rzosny. — Hieronim Tarnowski, dz. wsi Kliczkowa. — Honoryusz Biernacki, dz. wsi Sucewicz. — Felix Grabowski, dz. wsi Strachowa. — Jan Gowarzewski, Obrońca Sądowy z miasta Sieradza. — Józef Zaborowski, właściciel wsi Magnus. — Ignacy Truszkowski, dziedzic wsi Gorek. — Albert Tarnowski, włościanin wsi Kliczkowa. — Konstanty Walewski, mieszkający w domu swego stryja Stanisława Walewskiego. — Marcin Nowakowski, Pisarz Ekonomiczny. — Włościanie z wsi Dzbanki: Michał Traydos, Antoni Jastrząb, Woyciech Reytarowicz, Ignacy Golewski i Antoni Jaszczak. — Mateusz Sulimierski, oyciec Emisaryuszów Sulimierskich. — Emilian Cielicki, dziedzic wsi Szydłowa. — Ludwik Sulimierski, dziedzic wsi Złotnik. — Felix Walewski, włośc. wsi Broszewiciny. — Jakób Turkowski, mieszkaniec wsi Golenowa. — Ferdynand Aleziusz, dzierżawca wsi Wielkiey. — Ludwik Grodzicki, były Radca Towarzystwa Kredytow. Wojew. Kaliskiego. — Stanisław Walderowicz, były Podporucznik woysk Polskich. — Zygmunt Walewski, Akademik Krakowskiego Uniwersytetu. — Teofil Rudnicki, Kaliski mieszkaniec. — Adam Kendrzyński, dziedzic wsi Mokricy. — Alexy Jerzmanowski, obywatel z Łęczyckiego Obwodu. (*G.W.*)

Austrya.

Wiedeń d. 10 grudnia.

Gazeta Wiedeńska zawiera spis osób, podniesionych do rang wyższych i przemian w woysku: Jenerał-Majorowie, Baron *Józef Rossner von Rossenech* i Baron *Wilhelm von Mengen*, otrzymali stopień Feldmarszałków-Poruczników, Jenerał kawaleryi Baron *Spleny* został mianowany kapitanem gwardyi Węgierskiey, na mieyscu zmarłego Xięcia Mikołaja *Esterhazy*.

Jak słychać Xiężnę *Berry* na czas krótki oczekują w *Pradze*.

Gazeta Powszechna donosi z *Wiednia*. Zdaje się, iż tu mają zamiar wprowadzić telegrafy, i mają bydź uczynione proby ze staremi telegrafami, będącemi w zbrojowni. Co jeżeli do skutku przyydzie, tedy, jak wnosić należy, zostaną urządzone linie telegraficzne do granic włoskich, bawarskich, polskich, i tureckich. (*A.P.S.Z.*)

Rzeczy Niderlandzkie.

Amszterdam d. 6 grudnia.

Dzisieyszy radosny, 41 dzień urodzin J.K.W., Xięcia *Oranii*, obchodzono tu zwyczaynym sposobem, wywieszeniem bander i biciem we dzwony.

Haga dnia 6 grudnia.

Pod *Harlem*, 2 b.m., rano około godziny 4tey, wielu mieszkańców słyszało mocne trzęsienie ziemi, od 20 do 25 sekund. Na godzinę przedtém silny dął wiatr, lecz w chwili trzęsienia zupełnie było spokoynie. (*A. P. S. Z.*)

— *Dnia 10* —

D. 6 złożył Hr. *Potemkin* jako Cesarsko-Rossyyski Poseł, swe listy wierzytelne J. K. M. Prócz niego Rossyyskie poselstwo przy naszym dworze składa się teraz z dotychczasowego sprawującego interessa Xięcia *Dolhorukiego* i sekretarza poselstwa *Donaurow*. Zapewniają, iż Xiąże

Lieven w *Londynie*, otrzyma nowe instrukcye, zupełnie zgodne z poleceniami, danemi pełnomocnikom: Pruskiemu i Austryackiemu, przy konferencyi. (*A.P.S.Z.*)

Na wyjazd Xcia *Oranii* do *St.-Petersburga*, dzień 15 grudnia jest przeznaczony; Xiążę ma tam dwa miesiące zabawić. (*G. P. S.*)

Bruxella d. 7 grudnia.

Na wczorayszém posiedzeniu Izby Reprezentantów, Minister woyny przekładał projekt do prawa, przez który ogólna liczba woyska, prócz 12,000 ruchomey gwardyi narodowey, jest postanowioną do 110,000 żołnierzy. Uwiadomił także, iż pracuje nad projektem, względem utworzenia woyska rezerwowego, aby woysko mogło bydź postawione na stopie pokoju, jak skoro pokoy ostatecznie zawartym zostanie. (*A. P. S. Z.*)

SZWECYA I NORWEGIA.

Sztokolm dnia 5 grudnia.

Gazeta urzędowa zawiera list otwarty J. K. M. i postanowienia wydane d. 23 listop. 1833 r. przez które Karol Jan z Bożey łaski, Król Szwecyi, Norwegii, Gotow i Wandalow, zwołuje wszystkich wiernych poddanych, Szwedzkie Stany państwa, Hrabiow, Baronow, Arcy-Biskupów i Biskupów, stan Rycerski i Szlachtę, Duchowieństwo, stan mieski i włościański, na Seym nadzwyczayny d. 15 stycznia r. n. w *Sztokolmie*, rozpocząć się maiący, a to tym końcem, aby się naradzić względem prawa o monecie d. 1 marca 1830 uchwalonego.

Wczora, jako w dzień doroczny Imienin Następcy Tronu, wielki był obiad u Króla (*A.P.S.Z.*)

NIEMCY.

Freyburg d. 5 grudnia.

(Merkury Szwabski) Smutny przypadek d. 1 każdey nocy nowych niepokojow staje się przyczyną. Zawczoray wieczorem, wystrzelono z jednego okna na patrol. Sprawcą tego był pewien uczeń zupełnie pjany, który wszystkie swawole dnia tego, chciał zakończyć wystrzałem. Wczoray znowu wielka była wrzawa i znowu strzelano, czego znowu przyczyną byli studenci. Nocny patrol składa się ze trzech oficerów i trzech prostych żołnierzy. (*A. P. S. Z.*)

Hamburg 11 grudnia.

Listy, które wprost z *Malagi* dzisia tu przyszły są pod d. 16 listopada, i donoszą, iż cholera tam straszliwie się wzmaga, tak iż do d. 15 zachorowało 7 do 8,000 osób, a tegoż dnia przeszło 100 umarło. Naywięcey umiera dzieci; między innemi także lekarze PP. *Brüll* i *Agwirre*, stali się ofiarą tey choroby. (*Kor. Hamb.*).

FRANCYA.

Paryż dnia 6 grudnia.

W liście z *Bayonny*, pod dniem 2 głoszą: od dwóch dni braknie wszelkich wiadomości; należy oczekiwać rozpoczęcia przez *Sarsfielda* działań w *Nawarrze*, i nie wiemy jeszcze, czyli już wszedł on do tey prowincyi. Karoliści przestali przybywać, co przypisać należy okoliczności, iż po weyściu *Sarsfielda* do *Vittorii*, Junta *Alavy* na swe żądanie otrzymała od niego przebaczenie dla wszystkich osób stopni niższych od kapitana, które do powstania należały. Przebaczenie to dnia 22 listopada na dni 14 zastrzeżone, przez Rząd przyjęte zostało, i *Gazeta Madrycka* pod 24 listopada o niém namienia. Bez wątpienia nie wiedzieli o niém powstańcy, spiesznie zmykający do Francyi, zkąd wnosić należy, iż ci z liczby ich, którzy się mogą spodziewać przebaczenia, wrócą dopiero do swey oyczyzny. Wczora otrzymaliśmy tu listy z *Madrytu* pod dniem 24 listopada przez *Saragossę* i *Oleron*. Jeszcze nie urządzono poczty na prostey drodze z *Vittorii*, lecz wkrótce zapewne zaprowadzoną zostanie, ponieważ obawiać się potrzeba, aby śnieg nie utrudnił kommunikacyy na *Jaca*, *Camfran* i t. d. W stolicy aresztowano wielu ze stronnictwa Karolistów, którzy, jak już doniesiono, ułożyli dnia 15 listopada wszcząć powstanie, które atoli było odkryte i uśmierzone. Z prowincyy nie wiele jest co nowego. *Jaureguy* osadził *Tolozę* i siły swe powiększa znaczną liczbą ochotników, zaciągających się do jego woyska, tak, iż wkrótce będzie w stanie powściągnąć wszelkie zamachy Karolistów, jeżeli jeszcze ośmielą się coś począć. *Sarsfield* nie poczytał za potrzebną, wysłać w tę stronę posiłki; wkrótce obrońcy sprawy Królowey z *Irun*, połączą się ze swymi towarzyszami z *Vittorii*. O *Merino*, *Cuevillas* i innych, nic nie słychać. Punkt główny rokoszu, klasztor Franciszkanów w *Bilbao*, teraz jest pusty: zakonnicy go opuścili, a przełożony *Negretto* ratuje się ucieczką. Powiadają, iż w tym klasztorze znaleziono kilkanaście tysięcy funtów prochu.

Z *Tolozy* piszą pod d. 30 listopada, iż *Castagnon* i *El-Pastor*, dnia poprzedzającego miasto to zajęli, iż Karoliści jeszcze trzymają się w *Ascoitia* i *Aspeitia*. *Castagnon* miał z sobą od 7 do 800 żołnierzy i dwa działa.

Journal de Paris, a za nim *Monitor* i *Journal des Débats*, dzisiay zawierają w sobie o sprawach hiszpańskich, co następuje: Podług listów z *Madrytu* pod 27 listopada, zupełna spokoyność panowała w stolicy. Dymissyą *Sarsfielda*, przyjęto i w nagrodę swych zasług otrzymał on tytuł Kastyliyski. Naznaczony na jego mieysce Jenerał *Valdes*, jak wnoszą, musiał już zdążyć do *Bilbao*. Droga z *Madrytu* do *Vittorii*, zupełnie jest oczyszczoną; ukazują się atoli jeszcze szczątki powstańców w okolicy *Mondragon*. Jenerał *Castagnon* zajął *Tolozę*; niedobitki z powstańców Baskiyskich zebrali się pod *Estella* w *Nawarrze*. Ostatnie wiadomości z *Katalonii* i *Arragonii*, od dnia 2 b. m. są zaspakajające. Nigdzie nie ma śladu wewnętrznych poruszeń, i te prowincye równie, jak cała Hiszpania, otwarcie oświadczają się za Królową. Tylko w Królewstwie *Walencyi* powstańcy trzymają jeszcze *Morella* i małą twierdzę, którą Jenerał *Breton* blokuje, nim nie ściągnie artylleryi z *Walencyi* i *Arragonii*.

— *Dnia 7* —

Mémorial Bordelais, z dnia 4 donosi z *Oleron* pod dniem 1 grudnia: *Teula* co się z kupą powstańców rzucił do *Niższey-Arragonii*, by tę prowincyą podburzyć, został schwytany ze swymi żołnierzami. Przywódźca ten, skoro postrzegł kupę swą wziętą w niewolę, szukał schronienia w wiosce *Hirzao*. Wszyscy współwinowayey, z nim będący, zostali rozstrzelani w *Saragossie*, oprócz jednego, który w chwili, gdy na nim kara śmierci miała bydź dopełnioną, oświadczył, iż odkryje przywódźcę i mieysce jego schronienia, jeśli mu życie darują. Propozycyą przyjęto, i *Teula*, jako kramarz po domach chodzący, schwytany, dnia następnego rozstrzelanym został. Przybyli tu niektórzy xięża, przebrani w odzież cywilną, którą drogo opłacić musieli, a to, by uniknąć napadów, których w dolinie *Aspe* mogliby bydź przedmiotem.

— *Dnia 8* —

Monitor i *Journal de Paris*, nie zawierają dzisiay żadnych prawie wiadomości z Hiszpanii. *Messager* wié jakoby, iż Jenerał *Don Geronimo Valdez* przybył do *Bilbao*, i dnia 28 listopada objął dowództwo na mieyscu Jenerała *Sarsfielda*, mianowanego Vice-Królem *Nawarry*. Podług teyże gazety, obay bracia *Arana* objęli dowództwo nad oddziałem ochotników Królowey, składającym się z kupców, właścicieli gruntowych i dawnych konstytucyynych ochotników.

	Czas Obserwacyi.	Wysokość Barom.	Wys. Ther. Réau.	Wiatr.	Stan powietrza.
Obserwacye meteorologiczne.	d. 13 o 3 wieczor.	27 cal. 4,8 lin.	0 stopni.	Południowy.	Chmury.
	d. 14 o godz. 8¾ rano.	27 — 2,1 —	— ½ — —	Południowy.	Pochmurno.
	d. 15 — — —	27 — 8,3 —	— 4½ — —	Półn.-Zach.	Pogoda.

DODATEK

DODATEK PIERWSZY DO GAZETY KURYERA LITEWSKIEGO N. 148.
Wilno dnia 15 Grudnia v. s. 1833 roku.

W liście prywatnym z *Bayonny* pod dniem 3 b. m. głoszą: Karoliści, jak się zdaje, z wielkiém staraniém i trudem zaciągają w Madrycie żołnierzy dla Don Carlosa, wielkie na to wydając pieniądze. Wnosić należy, iż te ich usiłowania nie do samey ograniczają się stolicy. Donoszą w listach, że i rojalistowscy ochotnicy w Madrycie znowu podnoszą głowy. Przebiegając wieczorem miasto, zmuszają wszystkich przechodzących do wołania *Niech żyje Infant Don Carlos.* W klasztorach wiele broni ma bydź ukryтey. Policya wprawdzie czuwa i czynnie działa, lecz, nie śmiejąc naruszać przywilejów duchowieństwa, wtenczas tylko zabiera składy broni i ammunicyi, kiedy zupełnie rzeczy swey jest pewną. Tak niedawno zabrano podobne składy w okolicy *Alcala*, przyczém aresztowano dwóch zakonników. O stanie rzeczy w prowincyach Baskiyskich nic nie słychać nowego. Codziennie oczekują w *Vittorii* Jenerała *Valdes*, który, zmieniając Jenerała *Sarsfielda*, prowadzi z sobą, jak mówią, 4,000 żołnierzy posiłków. Chociaż zaś *Biskaja* w tey chwili wolną jest od rokoszanów, tego nie można o *Arragonii* powiedzieć. Nie podlega wątpliwości, iż geryllasy przebiegają tę prowincyą, tak, iż jeżeli Królewstwo *Nawarry*, które prócz miasta *Pampelony*, całkiem prawie znayduje się w rękach powstańców, zostanie nawet oczyszczoném, to jeszcze nie rozstrzygnie ogólney sprawy.

Inny list z *Bayonny* pod dniem 3 donosi: Z okolic *Estella* batalion powstańców przybył do doliny *Bastan*, aby zachwycić znaydujące się działa w kuźni *Orbaiceta*, strzeżone od 150 ludzi, ze 4 armatami. Z *Pampelony* donoszą, iż ztamtąd wyruszyło 200 żołnierzy, dla wzmocnienia oddziału, znaydującego się w kuźni. Karoliści opuścili *Aspeitia* i *Ascoitia*, i dopiero mają w swych rękach *Elgoibas*, *Eibas* i *Placencia*. Powstańcy z *Onata* i *Alavy* schronili się do klasztoru *Aranzay*, na górze leżącego. *El-Pastor* ciągle jeszcze zaymuje *Tolozę*.

Podług listu z *St. Sebastian* pod 2 grudnia, junta znaydująca się w *Tolozie*, ratowała się ucieczką, i oddaliła się do klasztoru, położonego na wysokiey skale *S. Michała de Excelsis*.

Nadzwyczayny dodatek do *Madryckiey Gazety Dworu*, pod 24 listopada nawiera następny urzędowy artykuł: „Królowa ze zwyczayną sobie łaskawością, przyjęła wyrażenie uczuć wysłaney od prowincyi *Alawy* do niey deputacyi. J. K. M. na słabych i obłąkanych rozciągnie swą łaskę, lecz surową wymierzy sprawiedliwość właściwym przestępcom, to jest: dumnym przywódzcom, którzy w zbrodniczych zamiarach, chcieli ciągnąć własne zyski z nieszczęść i krwi ludu. Wyżey przywiedzione wypadki, okażą przed całą Europą, na jak mocnych i niezachwianych posadach, wznosi się tron naszey ubóztwianey Królowey *Izabelli II.* On się opiera na starożytném prawie fundamentalném Monarchii, na powszechném życzeniu i żarliwey miłości ludow, na cnotach i mądrości naszey Królowey Regentki, która przez zdziałane dobro, już zasłużyła na nazwanie Matki Hiszpanów, i obudziła w narodzie nadzieję prawdziwego odrodzenia się, i nakoniec na niezwyciężoney waleczności, nieprzełamaney wierności woyska naszego. Żołnierze, co się tak walecznie z powstańcami potykali, otrzymają od J. K. M. zasłużoną nagrodę.

Zawczoray wieczorem Cesarsko-Rossyyski Poseł i Cesarsko-Austryacki, równie jak Królewsko Pruski i Królewsko-Bawarski, mieli u Króla posłuchanie.

Gazette de France odwołuje wiadomość o przybyciu Marszałka *Clauzel* do Paryża, dodając, iż on z *Tulonu* miał się naprzód udać do departamentu *Wyższey Garonny*, i że podczas otworzenia Izb do stolicy przybędzie.

— *Dnia 9* —

Wiadomości z *Madrytu* aż do 1 b. m. są zaspakajające. Jednakże papiery nieco spadły, Minister Finansów po zasięgnieniu rady u mnieyszych domów handlowych i kapitalistów stolicy, z ich pomocą spodziewa się zaradzić naglącym potrzebom Skarbu. Z Królewstwa *Walencyi* otrzymano pomyślne wiadomości. Wszczęte na rozmaitych punktach w tey prowincyi poruszenia, spełzły na niczém, i zdaje się, że Rząd się utwierdza. Otrzymano w *Madrycie* wiadomość o wypłynieniu *Don Carlosa* do *Bilbao*. Jeżeli to prawda (powiada *Journal des Débats*) tedy Infant do swey wyprawy bardzo złą porę obrał.

Z *Bayonny* piszą pod dniem 7 b. m. Jenerał *Valdes* objął dowództwo nad woyskiem w prowincyach Baskiyskich. Woyska Królowey osadziły *Mondragon* i *Ognate*, wyparłszy powstańców z tych punktów. Jenerał *Castanon* zaprowadził związki z Jenerałem *Valdes*. Wieść o wzięciu w niewolę Brygadyera *Tena*, i orozproszeniu zostającey pod jego rozkazami kupy, potwierdza się. Rozstrzelano tego dowódzcę powstańców dnia 26 listopada pod *Alcaniz*. W *Arragonii* zupełna panuje spokoyność.

Messager des Chambres, podług listu z *Madrytu* pod 1 grudnia mówi: za otrzymaniem wiadomości o pomyślném działaniu oręża Królowey w prowincyach *Baskiyskich*, lud okazywał nayżywszą radość, i obawiano się, aby nie przyszło do jakich nadużyć. Policya więc rozkazała aresztować kilku zagorzałców, lecz to zwiększyło wzburzenie umysłów. Okrzyk, śmierć *Zea!* mięszał się z okrzykiem *niech żyje Królowa*, tak, iż niedawno mianowany Gubernatorem Madrytu Markiz *Espeja*, rozkazał wypuścić na wolność aresztowanych. Powolność ta dobre miała skutki, i spokoyność powoli znowu się przywróciła.

Journal des Débats utrzymuje, iż podana wczoray przez *Constitutionnel* wiadomość o nowych nieporozumieniach, zaszłych między Ministrem woyny i Ministrem Finansów, jest bezzasadną.

Rząd postanowił urządzić nową linią telegrafów z *Bordeaux* do *Montpellier*, przez *Toulouse*, *Carcassone*, *Narbonne* i *Perpignan*.

Przez królewskie postanowienie pod dniem 22 października, naznaczono Ministrowi spraw zagranicznych nowy nadzwyczayny dodatek na koszta podróży i kuryerów, ponieważ summa, na ten przedmiot przepisana, dawno już wyczerpaną została. (*Allg. Pr. St. Zeit.*)

Anglia.

Londyn dnia 7 grudnia.

Król w następujący poniedziałek będzie miał radę gabinetową w *Brighton*.

Poseł Belgiyski P. *Vandeveyer* i Francuzki sprawujący interessa, mieli wczora narady z Lordem *Palmerstonem*, w departamencie spraw zagranicznych. Potém ostatni i *Sir J. Graham* naradzali się z Hr. *Grey* w urzędzie skarbu.

Atlas następnie się wyraża o stanie rzeczy w Portugalii: Jak wnosić należy, okoliczność, iż *Don Pedro* ciągle na czele rządu Portugalskiego zostaje, większą przyniesie szkodę sprawie jego córki, jak wszystkie przedsięwzięcia *Miguelistów*. Umierający *Fremont* oskarżał go o niesprawiedliwość; Hr. *Taipa* ogłosił drugi list, gdzie mu przedayność przypisuje; a głos powszechny w *Lisbonie* świadczy o powszechney przeciw niemu niechęci. Woyska zaymują jeszcze też same stanowiska, z tą różnicą, iż *Saldanha* przednie swe straże pomknął bliżey pod mury *Santarem*. (*A.P.S.Z.*)

Hiszpania.

Madryt 26 listop.

Gazeta Madrycka w nadzwyczaynym dodatku, zawiera doniesienie od woyska z główney kwatery w *Vittorii* pod 22. Jenerał *Sarsfield* w niém uwiadamia o swych działaniach i o osadzeniu *Vittorii*, oraz wyraża nadzieję, iż zajęcie *Vittorii* i *Bilbao*, w krótkim czasie pociągnie za sobą poddanie się tych prowincyy i przyłącza spis

oficerów i szeregowych, którzy się w potyczce d. 20 odznaczyli.

Taż gazeta donosi, iż Jenerał-Porucznik *Don Pedro Sarsfield*, przez wzgląd na świetne i pełne chwały usługi, jakie w chwalebney woynie o niepodległość i teraz w obronie tronu, okazał, nie mniey też przez wzgląd na to, co w nowym swym urzędzie, jako Wice-Król Nawarry dokona, otrzymał tytuł Granda Kastyliyskiego. Tylko na własną prośbę uwalnia się od dowództwa, które jest powierzone jenerałowi *Valdes*.

Gazety paryzkie, zawierają list prywatny z *Madrytu* pod d. 23 p. m., w którym głoszą: wieść o zaciągnieniu nowey pożyczki 25 mil. fr. ciągle się utrzymuje, i nie wątpią, iż na korzystnych warunkach zawartą zostanie.— Markiz *Casa-Irujo*, przez *Zea Bermudez* od spraw publicznych oddalony, dopiero, jak słychać, znowu otrzyma mieysce. Mówią o tém, iż wkrótce w *Paryżu* pocznie wychodzić gazeta polityczna w języku hiszpańskim, i że tuteyszy rząd zgodził się na przesyłanie jey do Hiszpanii, pod warunkiem, iż Redaktor w duchu jego pisać będzie.— Manifest Infanta *Don Carlosa z Valencii de Alcantara* pod 6 paźdz., dla umiarkowanego w nim tonu i obiecaney bezwarunkowey amnestyi, wielu pozyskał stronników. Duch powstania w prowincyach połudhiowych nie jest uśmierzonym: wszędzie on panuje i duchowni bez wątpienia naywięcey się do tego przykładają, iż ciągle zbierają się kupy rokoszanów i kray przebiegają. Wszędzie, nawet w stolicy samey, zaciągają żołnierzy dla *Don Carlosa*. Na pieniądzach nie zbywa, albowiem każdemu wstępującemu w szeregi Karolistów, dają na rękę 100 fr.. Jeneralny Kapitan *Estremadury*, zalecił opatrzyć w żywność twierdzę *Badajoz* na trzy miesiące i prosił u rządu o woyska. Ostróżność tę przypisują okoliczności, iż *Don Carlos*, za podaną sposobnością i po zebraniu dostateczney woysk liczby, ma zamiar wkroczyć do Hiszpanii. (*A.P.S.Z.*)

Stany Zjednoczone Ameryki Północney.

Nowy-York dnia 17 listopada.

Gazety publiczne obrachowały, iż pod koniec tego roku, po odtrąceniu długu narodowego, jeszcze się zostanie przewyżki około 12 milionów dollarow w skarbie, a ztąd wyprowadzają domysł, iż na następnym Kongressie, pytanie względem zniżenia ceł, znowu da powód do bardzo żwawych rozpraw. (*A. P. S. Z.*)

Do Redaktora Kuryera Litewskiego.

Zwiedzając zagraniczne, mianowicie Saskie, sławnieysze owczarnie, miałem zręczność nauczenia się sposobu gatunkowania i utrzymywania owiec; sposobu, który w kilku mieyscach do naywyższego został posuniony stopnia. Przejeżdżając poźniey przez Królewstwo Polskie, z wielkiém zadziwieniem, słyszałem chwaloną powszechnie krajową owczarnię, w Województwie Podlaskiém, powiecie Wągrowskim, w majętności *Grodku*, nad Bugiem, z wielkim kosztem założoną. Dla przeświadczenia się o prawdzie, zboczyłem do tego mieysca umyślnie, i z prawdziwą rozkoszą znalazłem stado, z 800 przeszło sztuk złożone, wzorowie utrzymywane, i z czystey rasy merynosów Saskich pochodzące. Tu się przekonałem, ile gorliwość światłego obywatela może całemu krajowi sprawiać użytku: dziś bowiem owczarnia ta, mojem zdaniem, mogąca się ubiegać o pierwszeństwo z naysławnieyszemi zagranicznemi, ulepszyła już nie jedną okoliczną. Spodziewać się więc należy, że i wszyscy, czuli o dobro swe gospodarze, korzystać z tego nie omieszkają, starając się o uszlachetnienie swych owczarni przez kupno z tego stada Baranów i Macior, z czystey rasy Saskich merynosów pochodzących, a których sprowadzenie mniey nierównie od zagranicznych kosztować będzie.

Pisałem 1 grudnia 1833 r. A. Sz....

(1443)

OGŁOSZENIA.

1 Zarządzający VI okręgiem dróg Kommunikacyi, wzywa niniejszém życzących podjąć się dostawy niżey wyrażonych materyałow z dostawieniem ich na 15 marca 1834 roku, podług wyrażonych niżey mieysc; takowi życzący mają przybydź na targi z należytemi ewikcyami do M. Pińska na 18 grudnia teraźnieyszego roku z przetargiem we dwa dni.

Nad Ogińskim kanałem.

Bierwion sosnowych długości 4 grub. 8 wier. 50
3 sążni 8 — 50
4 — 7 — 200
3 — 7 — 200
4 — 6 — 100
3 — 5 — 100

Dla 2ch wierzchnich i 2ch spodnich zapasowych połowicznych śluzowych wrot.

Brusow dębowych dł. 13 fut. grub. w □ 18 dium. 2
13 — — — 16 — 2
13 — — — 14 — 2
17 — — — 14 — 2
17 — — — 16 — 2
9 — — — 18 — 2
Brusow sosnowych dł. 21 — — — 14 — 4
21 — — — 10 — 8
14 — — — 10 — 2
Bierwion sosnow. dł. 26 fut. grubości 8 wier. 4

Nad rzeką Szczarą W. Dobromyśl.

Bierwion sosnowych dług. 4 sąż. grub. 7 wier. 100
3 — — 7 — 100
4 — — 5 — 50
5 — — 5 — 50

Przy trzech śluzach na rzece Horyniu.

Bierwion sosnowych dług. 4 sąż. grub. 7 wier. 100
3 — — 7 — 100
4 — — 6 — 50
3 — — 5 — 50

Dla 4ch wierzchnich i 4ch spodnich zapasowych sluzowych wrot.

Brusow dębow. dł. 13 futow grub. w □ 18 dium. 4
13 — — — 16 — 4
13 — — — 14 — 4
17 — — — 14 — 4
17 — — — 16 — 4
9 — — — 18 — 4
Brusow sosno. dług. 21 — — — 14 — 8
21 — — — 10 — 16
14 — — — 10 — 4
Bierwion sosno. dł. 26 futow grubości 8 wier. sztuk 8

Sekretarz Okręgu A. Aszemur. (1452)

1 Z majątkow Ostrowszczyzny i Owil, w Powiecie Wiłkomier. leżących, do dziedzictwa WW. Andrzeja Chorążego, oraz Dominika i Bogumiły b. Assesorów Sądu Niższego Wiłkomier. Magnuszewskich należących, w różnych datach zbiegli włościanie, jako to: Tomasz Jakób i Michał synowie Macieja Girczowie ze wsi Szniukszt z exdywizyi JW. Xawerego Platera wydzieleni; Audakim Fiodorów z synami Kapryanem i Afanasiewem, oraz Kazimierz Burzyński i Antoni Urbanowicz ze wsi Owil. Jakowi włościanie w nowey rewizyi będą zamieszczeni przy wspomnionych majątkach. Aby więc nikt onych u siebie nie utrzymywał, i do swych skazek nie zapisywał, zastrzega się — W przeciwnym razie prawem czynić się dopominek będzie, i że podatki niewolnie zapisujący do swych skazek tracić będzie musiał, zapowiada się. Dati roku 1833 msca decembra 13 dnia. (1453)

DODATEK DRUGI

DODATEK DRUGI DO GAZETY KURYERA LITEWSKIEGO N. 148.

Wilno dnia 15 Grudnia v. s. 1833 roku.

Dalszy ciąg raportu Ministeryum Narodowego Oświecenia za 1831 rok.
(Ob. N. 122, 123 124 i 125 Kur. Lit.)

TABLICE.

(*N. 1.*) *O liczbie zakładów naukowych w naukowych wydziałach i zarządach, znajdujących się w wiedzy Ministeryum Narodowego Oświecenia za r. 1831 i 1832.*

	Uniwersytety.		Licea i wyższe zakłady.		Gymnazya.		Szkoły Powiatowe.		Parafialne i wieyskie.		Prywatne pensyony i konwikty.		Ogół.	
a) w wydziałach naukowych.	1831	1832	1831	1832	1831	1832	1831	1832	1831	1832	1831	1832	1831	1832
Sankt-Petersburskim . .	1	1	—	—	7	8	45	47	63	73	80	81	196	210
Moskiewskim	1	1	1	1	12	12	89	91	171	179	36	40	310	324
Dorpackim	1	1	—	—	4	4	24	24	11	68	154	157	294	254
Wileńskim (skassowanym r. 1832).	1	—	—	—	7	—	22	—	45	—	17	—	92	—
Charkowskim	1	1	1	—	13	8	97	69	91	42	31	23	234	143
Kazańskim	1	1	—	—	8	8	58	58	40	46	3	5	110	118
Białoruskim (do którego przyłączono pozostałe dyrekcye wydziału Wileńskiego	—	—	—	—	7	14	24	40	32	111	15	38	78	203
Kijowskim (urządzonym ze cztérech zachodnich dyrekcyy wydziału Charkowskiego)	—	—	—	1	—	5	—	18	—	8	—	—	—	32
Odesskim (powiększonym r. 1832 przez przyłączenie dwóch dyrekcyy wydziału Charkowskiego).	—	—	1	1	—	2	6	16	5	12	8	10	18	41
b) w oddzielnych zarządach.														
Zakaukazkim	—	—	—	—	1	1	7	10	—	—	—	2	8	13
Sybirskim	—	—	—	—	2	2	20	20	13	13	1	2	36	37
Ogółem .	6	5	3	3	61	64	392	393	469	552	345	358	1276	1375

(*N. 2.*) *O liczbie uczących i uczących się w Uniwersytetach i Głównym Pedagogicznym Instytucie za rok 1831 i 1832.*

	Liczba uczących i innych pełniących obowiązki osób.		Liczba uczących się.	
	1831	1832	1831	1832
W Sankt-Petersburskim Uniwersytecie	42	43	236	219
— Moskiewskim	78	78	814	719
— Dorpackim	73	13	592	585
— Charkowskim	95	92	313	369
— Kazańskim	54	61	146	181
— Wileńskim	95	—	120	—
— Głównym Pedagogicznym Instytucie	25	33	94	80
Ogółem . .	462	580	2315	2153

(*N. 3.*) *O liczbie Szkół, uczących i uczących się w wydziałach naukowych i zarządach za 1831 i 1832 r.*

	Liczba dyrekcyy.		Liczba Szkół.		Liczba uczących i innych pełniących obowiązki osób.		Liczba uczących się.	
	1831	1832	1831	1832	1831	1832	1831	1832
a) W wydziałach naukowych.								
Sankt-Petersburskim	6	6	195	209	309	403	8,714	8,778
Moskiewskim	11	11	309	323	932	789	14,969	16,210
Dorpackim	4	4	293	253	762	822	7.625	7,957
Wileńskim (skassowanym r. 1832) .	3	—	91	—	306	—	6 654	—
Kazańskim	8	8	109	117	456	477	6,881	7,625
Charkowskim	15	9	233	142	827	559	14,648	9,694
Białoruskim (do którego w 1832 r. przyłączone trzy pozostałe dyrekcye wydziału Wileńskiego)	5	6	78	203	301	634	4,712	8,652
Kijowskim (urządzonym ze cztérech dyrekcyy zachodnich wydziału Charkowskiego)	—	4	—	32	—	347	—	3,515
Odesskim (powiększonym r. 1832 przyłączeniem trzech dyrekcyy od wydziału Charkowskiego	1	3	18	41	142	255	1,214	3,249
b) W oddzielnych zarządach.								
Zakaukazkim	1	1	8	13	35	64	709	1,181
Sybirskim	4	4	36	37	100	100	2,241	2,385
Ogółem .	56	56	1,270	1370	4,170	4,450	68,367	69,246
A licząc w to Uniwersytety i Główny Instytut Pedagogiczny	—	—	1,277	1,376	4,632	5,030	70,662	71,399

1. Отъ Гродненскаго Городоваго Магистрата симъ объявляется, что на основаніи Высочайшаго ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Манифеста состоявшагося въ 16 день Іюня сего года, учинено въ Магистратѣ 28 Ноября сего года общественное постановленіе, по коему назначены Депутаты отъ Мѣщанъ Христіянъ при Городовомъ Магистратѣ для принятія ревизскихъ Сказокъ до 1-го Марта 1834 года; почему всѣ вообще лица, долженствующія быть записанныя въ ревизскихъ Сказкахъ сего Города, должны подать таковыя въ двухъ экземплярахъ по установленной формѣ непремѣнно къ выше означенному сроку, то есть: 1-му Марту, дабы Магистратъ до 1-го Мая тогожъ года могъ повѣрить и составить общую Сказку для отсылки въ ревизскую Коммиссію — При томъ Магистратъ предваряетъ всѣхъ вообще Мѣщанъ Города Гродна въ разныхъ мѣстахъ жительствующихъ, что ежели они къ назначенному сроку неявяться для подачи Сказокъ въ Магистратъ и чрезъ то окажутся прописными, то вся отвѣтственность падетъ на нихъ и они лично будутъ подвержены законному взысканію по всей строгости — Для того проситъ Магистратъ неподведомственныхъ оному лицъ, дабы имѣющихъ у себя во услуженіи Гродненскихъ Мѣщанъ безъ печатной Квитанціи отъ Магистрата въ поданіи Сказокъ непередерживали — А чтобы никто немогъ отговариваться незнаніемъ, публикуется по всемѣстно печатными объявленіями — Гродно Ноября 30 дня 1833 года.

Бургомистръ Адріанъ Харинъ.
Ратманъ Карлъ Германъ.
Ратманъ Людвигъ Шмикъ. (1437)

1. Od Grodzieńskiego Mieyskiego Magistratu niniejszém ogłasza się, iż na osnowie Nayw yższego JEGO IMPERATORSKIEY MOŚCI Manifestu nastałego na dniu 16 Czerwca teraźnieyszego roku, uczyniono w Magistracie dnia 28 Listopada teraźnieyszego roku postanowienie Zgromadzenia, podług którego wyznaczeni zostali Deputaci od mieszczan Chrześcijan przy mieskim Magistracie, dla przyymowania rewizyynych skazek do 1go Marca 1834 roku. Zaczém wszystkie w ogólności osoby, które powinne bydź zapisane w rewizyynych skazkach tego Miasta, obowiązane podadź takowe w dwóch exemplarzach podług ustanowioney formy, nieodmiennie na wyżey wymienióny termin, to jest: 1 Marca, iżby Magistrat do 1 Maja tegoż roku mógł sprawdzić i sporządzić ogólną skazkę dla odesłania do Rewizyyney Kommissyi. — Przy czém Magistrat uprzedza wszystkich wogólności mieszczan miasta Grodna w różnych mieyscach przebywających, iż jeżeli oni na przeznaczony termin, nieprzybędą dla podania skazek do Magistratu i ztąd się okażą opuszczonemi, tedy cała odpowiedzialność padnie na nich i oni osobiście będą poddani pod prawne uzyskanie w całey surowości — Dla tego uprasza Magistrat niezostających w jego zawiadowaniu osób, iżby mających u siebie na służbie Grodzieńskich mieszczan, bez drukowaney kwitacyi od Magistratu z podania skazek, nie przetrzymywali. — Ażeby zaś nikt nie mógł składać się niewiadomością, ogłasza się po wszystkich mieyscach przez drukowane ogłoszenia. Grodno Listopada 30 dnia 1833 roku.

Burmistrz Adryan Charin.
Ratman Karol Herman.
Ratman Ludwik Szmyk. (1437)

1833 года Декабря 14го дня. Отъ Виленской Губернской Почтовой Конторы, всенародно объявляется нижеслѣдующее:

По случаю направленія хода Почтѣ изъ Санктъ-Петербурга въ Ковно, Вильно, Гродно и обратно чрезъ Порховъ, Псковъ, Динабургъ; на основаніи предписанія Почтоваго Департамента отъ 1го сего Декабря N. 6,726, Почты изъ Вильна съ сего числа на все тракты отправляемы будутъ по Понедѣльникамъ и Четвергамъ, а потому пріемъ какъ денежной такъ и простой корреспонденціи производимъ будетъ на все тракты два раза въ недѣлю, то есть: по Воскресеніямъ и Средамъ отъ 7 до 12 часовъ утра.

1833 roku Decembra 14 dnia. Wileńska Guberńska Pocztowa Kantora uwiadamia:

Że gdy z rozkazu Wyższey Zwierzchności odprawianie Poczt z Wilna do St.-Petersburga naznaczone przez Miasta: Wilkomierz, Dyneburg, Pskow i Porchow w Poniedziałki i Czwartki, przeto dla oddawania na Pocztę korrespondencyi pieniężney i prostey do miast na tym trakcie leżących, jak równie na wszystkie inne trakty w Rossyyskiém Imperium, oraz za granicę, naznaczone są dni w Niedzielę i Srodę, od 7mey do 12tey godziny z rana.

Почтмейстеръ Губернскій Александръ Трефуртъ.
Писмоводитель Козловскій.

---

2. Kommissoryatski Departament Ministeryum Wojennego ogłasza, iż w nim 18 przeznaczony targ, a 22 Stycznia następującego 1834 roku przetarg, na dostawę, w ciągu jednego lub dwóch lat, zapasow, materyałow i lekarstw dla Dubieńskiego Szpitala. Zaczém życzący uczęstniczyć w takowych targach mogą przybydź na przeznaczone ku temu terminy do Departamentu, osobiście lub przysłać swoich pełnomocników z prawnemi załogami, i na prawo weyścia w podrad świadectwami; kondycye zaś w rzeczonym przedmiocie można widzieć w Departamencie, każdodziennie, prócz dni świątecznych, od 10 godziny zrana do 2giey po południu. Autentyk podpisali: Jenerał Krigs-Kommissarz, Jenerał Adjutant Szipow i Naczelnik Oddziału Stratanowicz.

Zgodno: Naczelnik Oddziału Stratanowicz.
Sprawdzał: Pomocnik Naczelnika Stołu Klimenko. (1444)

---

2. Rada Miasta Wilna niniejszém zawiadamia, że w dniu 15 teraźnieyszego miesiąca, w Izbie teyże Rady, o godzinie 11 z rana, będzie się odbywać licytacya z przetargiem podług prawa we trzy dni, to jest: 18 tegoż Xbra, na wyprzedaż instrumentow, pozostałych od zbijania domow; życzący przeto nabydź też in-

strumenta, raczą przybydź do Ratusza Wileńskiego w terminach powyżey wymienionych. Datt 11 Xbra 1833 roku.

Józef Krzemiński Radny M. W.
Pismowodźca Bagieński. (1440)

2. W. Eufemia z Wojewódzkich Walicka, siostra rodzona niżey podpisaney, wyszedłszy wprzód zamąż za W. Antoniego, Walickiego, zabrawszy do siebie cały fundusz po zeszłych naszych Rodzicach, Tekli i Julianie Wojewódzkich, z majątku Drewiennik, ze znaczney należności i z summ składający się, do mnie w połowie, jako wspólney aktorki, należący; pomimo to, że niżey pisząca się, wyszła za mąż w pełnoletności, w swojém rozporządzeniu utrzymuje i nic mnie z niego nie oddaje; przeto niżey podpisana, przy assystencyi męża, stosownie do zaniesionego w Sądzie Powiatowym Wileńskim oświadczenia, ostrzega: ażeby nikt bez wiedzy mojey, z siostrą moją Walicką, ani z jey mężem, w żadne układy o nic nie wchodził, summ nie oddawał i umowy o arendę majątku nie robił: gdyż w przeciwném zdarzeniu, stratę przypisać sobie będzie musiał: albowiem, że połowy wszelkiego rodzaju funduszu prawnie dochodzić będę, zapowiadam. Dat r. 1833 Decembra 12 dnia. Zofia z Wojewódzkich Mackiewiczowa. Adam Tadeusz Mackiewicz. (1445)

2. Przedają się: szopowa szuba i surdut z bobrowym kołnierzem. Widzieć te rzeczy i dowiedzieć się o cenie ich można w domu Maxa, położonym naprzeciw starego teatru, na prawém skrzydle, u służącego Andrzeja.

Печатать дозволяется: въ должности Полицмейстера Прокудинъ Горскій. (1442)

3. Naywyżéy wydanych w dniu 16 Czerwca teraźnieyszego roku, Prawideł, dla odbycia ósmego popisu ludności, 88 § zabronione wszystkie w ogólności przechodzenia podatkowych stanów, w ciągu pierwszego dla popisu terminu, to jest: do 1go Maja następującego 1834 roku, a po upłynieniu tego terminu, podług 91 § tychże Prawideł, dozwolone takie przechodzenia na ogólney osnowie, i za przedstawieniem świadectw, że oni w skazkach nowey rewizyi, pokazani na dawnieyszych mieyscach swego zamieszkania; tymczasem przeciwnie przytoczonemu § znaczna liczba wchodzi do Izby od włościan różnego nazwania próśb, o dozwolenie im przy teraźnieyszym popisie przypisywać się do innych mieysc; jakowych próśb rozstrzygnienie na istotney osnowie wyrażonych §§ Prawideł o rewizyi, nie tylko nieprzynosi istotney korzyści dla proszących, ale narażając ich na niepotrzebne wydatki, staje się ciężarem dla Izby; a zatém Izba Skarbowa, na skutek rezolucyi swojey, nastałey dnia 1 teraźnieyszego Grudnia, podaje do powszechney wiadomości, a w szczególności osobom zaymującym się pisaniem dla podatkowego stanu ludzi podobnych próśb, iż do 1go Maja następującego 1834 roku, ona nie ma prawa dozwalać przechodzenia ludziom tego stanu, i każdy z nich, powinien zapisać się, przy teraźnieyszym popisie, tam, gdzie w ostatniey rewizyi znayduje się zapisanym, a przechodzenie im dozwolone na ogólney osnowie od dnia 1 tego maja, ale nieinaczey, jak z zachowaniem porządku, przywiedzionym 91 § ustanowionego. Grudnia 8 dnia 1833 roku. Sowietnik Lega.

W obowiązku Naczelnika Stołu Matensz Kuczewski (1430)

3. Od Wileńskiego Gubernialnego Rządu ogłasza się, iż na oddanie z publicznych targów w odkupną dzierżawę w mieście Wilnie krobczanego żydowskiego poboru, zostającego teraz na odkupie, a mianowicie: od rzezi na koszer rogatego bydła i koszernego mięsa, od rzezi na koszer różnego ptastwa, od przyjeżdżających kupców, piekarzy, łososiny i innego drobiazgu od 1 Kwietnia 1834, do 1 także Kwietnia 1838 roku, przeznaczone terminy dla odbycia targu dnia 12 Lutego następującego 1834 roku, i dla przetargu we trzy dni po nim; a zatém życzący uczestniczyć w takowych targach, zechcą przybydź na przeznaczone terminy do tego Rządu, z prawnemi i dostatecznemi ewikcyami, gdzie objawione im będą i poprzednicze do zawarcia kontraktow kondycye: przy czém dołącza się, iż wyrażone pobory zostają teraz na odkupie, z opłatą na rok: pierwszy artykuł od rzezi bydła po 19,600 rubli, drugi od rzezi ptastwa po 4,450 rubli, i trzeci od przyjeżdżających kupców, piekarzy, jedwabiu i innych drobiazgow po 6,645 rubli srebrem. Listopada 14 dnia 1833 roku.

Sowietnik i Kawaler Kazimierz Nowicki.
Sekretarz Kawalenok.
Powytczyk Żwirżdowski. (1428)

3 Rada Mieyska Wileńska zawiadamia, że w dniu 13 teraźnieyszego miesiąca na skutek przedpisania JW. Ciwilnego Gubernatora i Kawalera 7 praes. za N. 23,611 otrzymanego w Izbie teyże Rady będzie się odbywał przetarg o godzinie 11 z rana na dostarczenie roczney proporcyi na oświecenie ulic miasta Wilna oleju górą do 6,000 garcy i świéc łojowych 39 pudow i funtow 13; przeto życzący przyjąć wymienionych przedmiotow dostarczenie zechcą w powyższym terminie przybydź do teyże Rady. Dat 9 xbra 1833 r. Józef Krzemiński Radny M. W.
Pismowodzca Bagieński. (1435)

3. Zeszły w roku 1832 z tego świata ś. p. Jakób Łabuński w dobrach JW. Hrabi Ludwika Wittgenstein w Powiecie Newelskim w Gubernii Witebskiey Topory zwanych, zostawił po sobie w gotowiźnie podług opisu urzędownie przy śmierci uczynionego, na kilkaset rubli assygnacyynych, i małą ruchomość; jakowey pozostałości, lubo mnie niżey podpisanego Jakóba Niskowskiego, sam uczynił przy świadkach wiary godnych sukcessorem, i oddał pod zupełne mnie rozrządzenie, nie chcąc wszakże profitować na moją korzyść, tey dobrowolney z dobrych ku mnie skłonności pochodzącey ofiary, wzywam naybliższych z pewnemi dowodami krewnych, aby w ciągu cztéro-miesięcznym do kontraktow następnych, jawili się w Powiat Newelski, dla otrzymania właściwą drogą takowey sukcessyi, a to pod upadkiem rzeczy. 1833 r. 9bra 18.

Jakób Niskowski Adwokat. (1422)

)3(

3. Od Mińskiey Izby Skarbowey ogłasza się ninieyszém, iż w niey będą się odbywały targi, na oddanie w 12to-letnią arendę od 12 Kwietnia następującego 1834 roku w Bobruyskim powiecie majątku Kosarzyc z Zubarewiczami, wziętego w Skarbowe zawiadowanie za dług należący się od Jenerała Polskiey służby Józefa Wiszczyńskiego Mohilewskim Jezuitom. W rzeczonym majątku liczy się domów 135, i dusz męzkiey płci 322, dochodu zaś wyliczono 2,179 rubli $7\frac{1}{2}$ kopiejek srebrem. Zaczém życzący wziąć rzeczony majątek w takową arendę; zechcą przybydź do pomienioney Izby, z pewnemi w ilości dwuletnich dochodów ewikcyami, na terminy następującego 1834 roku w miesiącu styczniu: targ 9 i przetarg 12 dnia, kondycye zaś objawione będą przy targach. Listopada 29 dnia 1833 r.

Gubernialny Podskarbi Nikołay Holiniewicz.

Sekretarz Neroński.

Naczelnik Stołu Heronim Tomorowicz (1411)

ТАКСА Учрежденная въ Виленской Городской Думѣ нижезначущимся припасамъ съ означенiемъ, не дороже какихъ цѣнъ оные въ Городѣ Вильнѣ продаватися долженствуютъ въ продолженiи Декабря Мѣсяца 1833 Года.	TAKSA Ustanowiona, w Wileńskiey Radzie Mieyskiey poniżey wyrażoney żywności z zastrzeżeniem, że nie drożey od takowych cen w mieście Wilnie artykuły jey przedawane bydź powinny w ciągu miesiąca Decembra 1833 roku.	Фунт. / Funt.	Лоты. / Łoty.	Гарнц. / Garn.	Серебром. Р. / Srebr. R.	Серебром. К. / Srebr. K.
Муки Пшеничной . 1го Сорта	Mąka Pszenna . 1go gatunku	1	—	—	—	$3\frac{1}{2}$
Муки Пшеничной . 2го Сорта	Mąka Pszenna . 2go gatunku	1	—	—	—	$2\frac{1}{2}$
Хлѣбъ . Пшеничный Пѣклiованный 1го сорта булка	Chleb . Pszenny pytlowy 1go gatunku bułka	—	3	—	—	$1\frac{1}{5}$
Хлѣбъ . Пшеничный Пѣклiованный 2го сорта булка	Chleb . Pszenny pytlowy 2go gatunku bułka	—	3	—	—	$\frac{1}{4}$
Хлѣбъ . Кренделей	Chleb . Obwarzankow	—	3	—	—	$\frac{1}{2}$
Хлѣбъ . Ржанный . Решетной обыкновенной . . .	Chleb . Żytni . Przetakowy zwyczayny	1	—	—	—	$1\frac{1}{4}$
Хлѣбъ . Ржанный . Пѣклiованный бѣлый Нѣмецкихъ пѣкарей	Chleb . Żytni . Pytlowy biały Niemieckich piekarzy	1	—	—	—	3
Хлѣбъ . Ржанный . Пѣклiованный черный Еврейскихъ пѣкарей .	Chleb . Żytni . Pytlowy czarny żydowskich piekarzy	1	—	—	—	2
Мясо Говяжье . 1го Сорта	Mięso wołowe . 1go gatunku	1	—	—	—	4
Мясо Говяжье . 2го Сорта	Mięso wołowe . 2go gatunku	1	—	—	—	$3\frac{1}{2}$
Бычiй языкъ . . Большой	Ozor wołowy . . Wielki	—	—	—	—	30
Бычiй языкъ . . Средный	Ozor wołowy . . Sredni	—	—	—	—	25
Бычiй языкъ . . Малый	Ozor wołowy . . Mały	—	—	—	—	15
Голова	Głowa	—	—	—	—	25
Студень . Большая	Kwaszenina . . Wielka	—	—	—	—	30
Студень . Малая	Kwaszenina . . Mała	—	—	—	—	15
Гусакъ и Рубецъ . .	Wnętrzności	—	—	—	—	40
Сало Говяжье	Łoju wołowego	1	—	—	—	8
Мясо свиное . Свѣжее . Подбрюшье .	Mięso wieprzowe . . . . Swieże . Podbrzusze .	1	—	—	—	6
Мясо свиное . Свѣжее . Ребра	Mięso wieprzowe . Swieże . Grudzizna . .	1	—	—	—	5
Мясо свиное . Свѣжее . Окорокъ . .	Mięso wieprzowe . Swieże . Szynka	1	—	—	—	5
Мясо свиное . Копченное . . Подбрюшье .	Mięso wieprzowe . Wędzone . Podbrzusze .	1	—	—	—	10
Мясо свиное . Копченное . . Ребра	Mięso wieprzowe . Wędzone . Grudzizna . .	1	—	—	—	9
Мясо свиное . Копченное . . Окорокъ . .	Mięso wieprzowe . Wędzone . Szynka	1	—	—	—	9
Мясо свиное . Шпикъ . Свѣжiй . . .	Mięso wieprzowe . Słonina . Swieża	1	—	—	—	$7\frac{1}{2}$
Мясо свиное . Шпикъ . Копченный .	Mięso wieprzowe . Słonina . Wędzona . .	1	—	—	—	10
Мясо свиное . Сало . . Свѣжее . . .	Mięso wieprzowe . Sadło . . Swieże	1	—	—	—	10
Мясо свиное . Сало . . Копченное .	Mięso wieprzowe . Sadło . . Wędzone . .	1	—	—	—	12
Мясо свиное . Голова и ноги	Mięso wieprzowe . Głowa i nogi	—	—	—	1	—
Мясо свиное . Гусакъ и Рубецъ	Mięso wieprzowe . Wnętrzności	—	—	—	—	30
Масло коровье хорошее	Masło krowie dobre	1	—	—	—	$12\frac{1}{2}$
Соль поваренная	Sól kuchenna	1	—	—	—	2
Свѣчи . Восковые . Бѣлые	Swiecy . Woskowe . Białe	1	—	—	—	40
Свѣчи . Восковые . Желтые	Swiecy . Woskowe . Żółte	1	—	—	—	35
Свѣчи . Сальные . Привозные	Swiecy . Łojowe . Przywoźne	1	—	—	—	10
Свѣчи . Сальные . Здѣшнiе	Swiecy . Łojowe . Tuteysze	1	—	—	—	11
Крупы . Ячные . Обыкновенные . . .	Krupy . Jęczmienne . Zwyczayne	1	—	—	—	$1\frac{1}{2}$
Крупы . Ячные . Ополченные	Krupy . Jęczmienne . Otłukane	1	—	—	—	2
Крупы . Овсянные чистые	Krupy . Owsianne czyste	1	—	—	—	2
Крупы . Гречневые . Крупные	Krupy . Gryczane . Buyne	1	—	—	—	$2\frac{1}{2}$
Крупы . Гречневые . Мѣлкiе	Krupy . Gryczane . Drobne	1	—	—	—	$5\frac{1}{2}$
Пиво столовое	Piwo stołowe	—	—	1	—	12
Вино горячее	Wódka	—	—	1	—	70
Рыба сонная свѣжая . Самой Крупной	Ryba świeża . Naywiększa	1	—	—	—	$8\frac{1}{2}$
Рыба сонная свѣжая . Средней	Ryba świeża . Srednia	1	—	—	—	$6\frac{1}{2}$
Рыба сонная свѣжая . Малой	Ryba świeża . Mała	1	—	—	—	$5\frac{1}{2}$
Рыба сонная свѣжая . Сѣлявы копа . Крупной . .	Ryba świeża . Sielawy kopa . Wielkiey . .	—	—	—	1	20
Рыба сонная свѣжая . Сѣлявы копа . Средней . .	Ryba świeża . Sielawy kopa . Sredniey . .	—	—	—	—	60
Рыба сонная свѣжая . Сѣлявы копа . Малой . . .	Ryba świeża . Sielawy kopa . Małey	—	—	—	—	30
Рыба сонная свѣжая . Стынки	Ryba świeża . Stynki	—	—	1	—	12
Рыба сонная свѣжая . Разной мѣлкой	Ryba świeża . Różney drobney	—	—	1	—	6

Гласный Викентiй Войткевичъ.

Drukarnia A. Marcinowskiego.

Dozwala się drukować. Wilno. 1833. d. 15 Grudnia.

Cenzor Leon Borowski.